## ON THE PROBLEM OF EVANESCENT PROCESSES

## Z. DITZIAN AND M. NADKARNI

1. Let R denote the set of real numbers. Let G be a countable dense subgroup of R. We construct a nontrivial  $\sigma$ -finite measure m on R such that

(i) *m* is nonatomic, i.e.  $\mu(\{x\}) = 0$  for every real number *x*,

(ii) m is singular with respect to the Lebesgue measure L on R,

(iii) *m* is invariant under translation by members of *G*, i.e., m(A+g) = m(A) for all  $g \in G$  and for all Borel subsets  $A \in \mathfrak{B}$ . (Here and in sequel  $\mathfrak{B}$  denotes the class of Borel subsets of *R*.)

Such measures are intimately connected with the problem of evanescent processes and analytic functions on compact tori raised by Henry Helson and David Lowdenslager in their paper [3]. We establish this connection in §3. In §2 we shall study the group of unitary operators  $T^{\varrho}$ ,  $g \in G$ , defined on  $L_2(R, m)$  by  $(T^{\varrho}f)(\lambda) = f(\lambda+g)$ ,  $f \in G$ . In the references we list papers connected with the present work. We proceed with the construction of the measure in steps.

Step 1 (Cantor's decimal set D). Expand every number x in the unit interval  $I = \{x=0 \le x < 1\}$  in the decimal system, i.e. write  $x = \sum_{n=1}^{\infty} (\alpha_n/10^n), \alpha_n = 0, 1, 2, \dots 9; n = 1, 2, \dots$  and let D be the set of all those numbers x in whose expansion  $\alpha_n$  takes values 0 or 9. More accurately D is the set of all numbers x in the unit interval I such that x can be expanded by using 0 and 9 alone. Geometrically D is the Cantor set obtained by deleting the middle 8/10ths.

Step 2. Here we state a known result and indicate its proof. Let  $A_5$  denote the set of all those numbers in the unit interval I whose decimal expansion does not involve the number 5.

LEMMA 1. A 5 has Lebesgue measure zero.

PROOF. Let  $Q_n$  be the set of numbers  $x \in I$  such that 5 is in the *n*th decimal place of the expansion of x but not in the first (n-1) places. Then each  $Q_n$  is measurable and its Lebesgue measure can be shown to be  $9^{n-1}/10^n$ .  $Q_n$ 's form a disjoint sequence of sets and the Lebesgue measure of  $\bigcup_{n=1}^{\infty} Q_n$  is  $\sum_{n=1}^{\infty} (9^{n-1}/10^n) = 1$ . But  $A_5 = I - \bigcup_{n=1}^{\infty} Q_n$ . So the Lebesgue measure of  $A_5$  is zero, q.e.d

Step 3. Let  $Q = \{x - y: x, y \in D\}$ .

LEMMA 2. Q has Lebesgue measure zero.

PROOF.  $Q = Q_+ \cup Q_-$  where

Received by the editors July 18, 1966.

$$Q_{+} = \{x - y : x, y \in D, x \ge y\},\$$
$$Q_{-} = \{x - y : x, y \in D, x \le y\} = -Q_{+}.$$

So it is enough to show that  $Q_+$  has Lebesgue measure zero. We shall show that  $Q_+ \subset A_5$  of Lemma 1. Let  $x, y \in D$ , with x > y, have decimal expansions  $\cdot \alpha_1 \alpha_2 \cdots$  and  $\cdot \beta_1 \beta_2 \cdots$  respectively. Let  $x_n$  and  $y_n$  be the numbers obtained from x, y by terminating their decimal expansions at the *n*th stage. Then

$$x_n - y_n = \cdot \alpha_1 \alpha_2 \cdot \cdot \cdot \alpha_n - \cdot \beta_1 \beta_2 \cdot \cdot \cdot \beta_n.$$

Since  $\alpha$ 's and  $\beta$ 's take values 0 or 9 only (since  $x, y \in D$ ) it follows that  $x_n - y_n$  does not involve the number 5 in its decimal expansion. Hence  $x - y = \lim_{n \to \infty} (x_n - y_n)$  does not involve the number 5 in its decimal expansion. So the Lebesgue measure of  $Q_+ = 0$ . Hence  $L(Q) = L(Q_+) + L(Q_-) = 0$ . q.e.d.

REMARK. It is interesting to note that if D were the well-known Cantor ternary set, then the set  $Q = \{x - y \cdot x, y \in D\}$  would be the entire interval from -1 up to 1.

Step 4. Let Q be the set of Lebesgue measure zero of Step 3. Write  $F = \{(x+m)/n : x \in Q, m, n \text{ arbitrary integers, } n \neq 0\}.$ 

Since Q has Lebesgue measure zero, F has Lebesgue measure zero. Hence there exists an irrational number  $\lambda \oplus F$ .

Step 5. Choose an irrational number  $\lambda \notin F$ , where F is as in Step 4. Let G be the group  $m + \lambda n$ , where m, n are integers. The group G is dense in R. (A nondense subgroup of R is necessarily isomorphic to the group of integers.) Let D be the Cantor decimal set of Step 1.

LEMMA 3. Translates of D by members of G are disjoint.

PROOF. Let  $D+m+\lambda n$ ,  $D+p+\lambda q$  be two translates of D. Suppose that  $(D+m+\lambda n)\cap (D+p+\lambda q)\neq \emptyset$ . Then there exists  $x, y\in D$  such that  $x+m+\lambda n=y+p+\lambda q$ , i.e.  $x-y=p-m+\lambda(q-n)$ . If q=n, then p=m (since  $0\leq x, y<1$ ) so that we do not have distinct translates. If  $q\neq n$ , then  $(x-y+m-p)/(q-n)=\lambda$ ; but  $(x-y+m-p)/(q-n)\in F$  and  $\lambda\notin F$ , so we again get a contradiction. Hence translates of D by members of G are disjoint.

Step 6 (The Cantor function f). Let  $x \in I$  have the decimal expansion  $x = \alpha_1 \alpha_2 \alpha_3, \dots, \alpha_i = 0, 1, 2, \dots, 9$ . Let n = n(x) be the first index for which  $\alpha_n \in \{1, 2, \dots, 8\}$  and  $\alpha_n \in \{0, 9\}$ . If there is no such n, i.e., if  $x \in D$ , write  $n(x) = \infty$ . Define the function f by

$$f(x) = \frac{1}{9} \left( \sum_{i=1}^{n-1} \frac{\alpha_i}{2^i} \right) + \frac{1}{2^n}, \qquad n = n(x).$$

The function f is continuous and monotonically nondecreasing with points of increase only in the set D of Lebesgue measure zero.

Step 7 (Construction of m). Let  $\mu$  be the finite measure induced by the monotone function f of Step 6.  $\mu$  is obviously nonatomic and singular with respect to the Lebesgue measure on I. Extend  $\mu$  by setting  $\mu(A) = 0$  for sets A outside I. Let G be the countable dense subgroup of Step 5 and define m by

$$m(A) = \sum_{m,n=-\infty}^{\infty} \mu(A + m + \lambda_n) = \sum_{g \in G} \mu(A + g), \qquad A \in \mathfrak{G}.$$

Clearly *m* is invariant under translation by members of *G*. Further *m* is nonatomic. Finally we observe that *m* is supported on  $\bigcup_{g \in G} (D+g)$ , the union of countable number of disjoint sets D+g,  $g \in G$ , and that m(D+g) = m(D) = 1. Hence *m* is  $\sigma$ -finite. This completes the construction of *m*.

REMARK. We have constructed the measure m invariant under translation by a dense subgroup with two generators. But this is not a restriction. With little manipulation one can construct a  $\sigma$ -finite nonatomic singular measure invariant under translation by any countable subgroup of the real line.

2. From now on we shall denote by G a fixed countable dense subgroup of R. A measure m on  $\mathfrak{B}$  is called nonatomic singular G-invariant if

(i) *m* is nonatomic,

(ii) m is singular with respect to the Lebesgue measure on R,

(iii) m(A+g) = m(A) for all  $A \in \mathfrak{B}$  and  $g \in G$ ,

(iv) There exists a Borel set D of finite m measure such that the translates D+g,  $g \in G$ , of D by members of G are pair wise disjoint and  $\bigcup_{g \in G} (D+g)$  supports m.

A method of constructing such measures was given in §1.

Now fix a continuous singular G-invariant measure m on R. Let  $L_2(R, m)$  be the linear space of functions square integrable with respect to m. Let D be the set (the existence of which is guaranteed by (iv)) such that the sets  $D+g=D_g$  are pair wise disjoint and  $\bigcup_{g\in G} D_g$  supports m. Then clearly  $L_2(R, m) = \sum_{g\in G} \oplus L_2(D_g, m)$  where  $L_2(D_g, m)$  is the set of functions in  $L_2(R, m)$  that vanish outside  $D_g$ . The orthogonal projection of  $f \in L_2(R, m)$  on  $L_2(D_g, m)$  is given by  $fI_g$ , where  $I_g$  is the characteristic function of  $D_g$ .

Now *m* is *G*-invariant so we get a group  $T^{g}$ ,  $g \in G$ , of unitary operators defined on  $L_2(R, m)$  by  $(T^{g}f)(\lambda) = f(\lambda+g), f \in L_2(R, m), g \in G$ .

Let us define a spectral measure E on  $\mathfrak{B}$  by writing  $E(\sigma)f = I_{\mathfrak{a}}f$ ,  $f \in L_2(R, m)$  where  $I_{\sigma}$  is the characteristic function of  $\sigma$ . It is easily License or copyright restrictions may apply to redistribution; see http://www.ams.org/journal-terms-of-use varified that E and  $T^{\sigma}$  are connected by the relation  $T^{\sigma}E(\sigma)T^{-\sigma} = E(\sigma-g)$  for all  $g \in G$ . But  $T^{\sigma}$  is not the only commutative group of unitary operators which satisfies this equation with E. The general commutative group  $U^{\sigma}$ , which with E, satisfies  $U^{\sigma}E(\sigma)U^{-\sigma} = E(\sigma-g)$ ,  $g \in G$ , has the following form.  $U^{\sigma}$  is defined by

$$(U^{g}f)(\lambda) = A(g,\lambda)f(\lambda + g), \quad g \in G, f \in L_{2}(R, m),$$

where  $A(g, \lambda)$  is an *m*-measurable function of  $\lambda$  for every fixed *g* such that

(i)  $|A(g, \lambda)| = 1$ ,

(ii)  $A(g+h, \lambda) = A(g, \lambda)A(h, \lambda+g)$  for almost all  $\lambda$  with respect to the *m*-measure.

The set of *m*-measure zero where (ii) does not hold may vary with the pair (g, h).

Functions satisfying the functional equation (ii) occur very crucially in the study of spectral measures E on  $\mathfrak{B}$  for which there exists a commutative group  $U^{\mathfrak{g}}, g \in G$ , satisfying the equation  $U^{\mathfrak{g}}E(\sigma)U^{-\mathfrak{g}} = E(\sigma+\mathfrak{g}), g \in G, \sigma \in \mathfrak{B}$  (cf. §4).

The group  $U^{a}$  has a spectral measure associated with it as follows. (See [6, p. 392].)

Let  $B = \hat{G}_d$  be the compact dual of  $G_d$ , the group G with the discrete topology. Since  $U^g$  is a commutative group of unitary operators, by Godement's extension of Stone's theorem on the representation of unitary operators [1] there exists a Hermitian projection valued spectral measure F on the Borel subsets  $\mathfrak{F}$  of B such that  $U^g = \int_{B\chi_g} (\lambda) dF_{\lambda}$  in the sense that

(\*) 
$$(U^{o}f, h) = \int_{B} \chi_{o}(\lambda) (dF_{\lambda}f, h), \quad f, h \in L_{2}(R, m).$$

Here  $\chi_{\sigma}$  denotes the character on *B* corresponding to  $g \in G_d$ . For  $f, h \in L_2(R, m)$ ,  $(F(\cdot)f, h)$  defines a complex valued finite measure on  $\mathfrak{F}$  so that for  $\sigma \in \mathfrak{F}$  the value of this measure is  $(F(\sigma)f, h)$ .

We show that for every f and h,  $(F(\cdot)f, h)$  is absolutely continuous with respect to the Haar measure on B.

THEOREM 1. If  $f \in L_2(D_{g_0}, m)$  for some  $g_0 \in G$ , then the measure  $(F(\cdot)f, f)$  is a constant multiple of the Haar measure on B. For any  $f, h \in L_2(R, m)$ , the measure  $(F(\cdot)f, h)$  is absolutely continuous with respect to the Haar measure on B.

PROOF. Let  $f \in L_2(D_{g_0}, m)$ , then  $U^g f \in L_2(D_{g_0} - g, m)$ . Hence, the elements  $\{U^g f: g \in G\}$  are mutually orthogonal. Now by (\*)  $(U^g f, f) = \int_B \chi_g(\lambda) (dF_\lambda f, f) = 0$  if  $g \neq 0$ . Hence  $(F(\cdot)f, f)$  is a constant multiple License or copyright restrictions may apply to redistribution; see http://www.ams.org/journal-terms-of-use

of the Haar measure on *B*. The constant multiple is, of course, nonzero if and only if  $f \neq 0$  in  $L_2(D_{g_0}, m)$ . Now let  $f \in L_2(D_{g_0}, m)$ ,  $h \in L_2(D_{g_1}, m)$ , then by the polarization formula it is easy to see that  $(F(\cdot)f, h)$  is absolutely continuous with respect to the Haar measure on *B*. Finally choose any  $f,h \in L_2(R, m)$ . Let  $f = \sum_{g \in G} f_g$ ,  $h = \sum_{g \in G} h_g$ ,  $f_g$ ,  $h_g \in L_2(D_g, m)$ . Then clearly

$$(F(\cdot)f, h) = \sum_{g,g' \in G} (F(\cdot)f_g, h_{g'}).$$

Since each  $(F(\cdot)f_g, h_{g'})$  is absolutely continuous with respect to the Haar measure on *B*, it follows that  $(F(\cdot)f, h)$  has the same property, q.e.d.

The next theorem shows that Wiener closure theorem has no analogue for a nonatomic singular G-invariant measure.

THEOREM 2. There is no  $f \in L_2(R, m)$  such that  $\{U^{g}f \cdot g \in G\}$  spans  $L_2(R, m)$ .

To prove this theorem we need a known result which we state here without proof for the sake of completeness.

LEMMMA 4. Let  $\mu$  be a finite positive regular measure on the Borel subsets  $\mathfrak{F}$  of B. Let h,  $f \in L_2(B, \mu)$ . Then  $\int_B \chi_0(\lambda)h(\lambda)\overline{f}(\lambda)d\mu = 0$  for all  $g \in G_d$  if and only if h vanishes almost everywhere with respect to  $\mu$  on the set where |f| > 0.

This lemma is an easy consequence of the fact that a finite regular Borel measure on a locally compact abelian group is uniquely determined by its Fourier-Stieltjes transform [7, p. 17].

Consider the measures on  $\mathfrak{F}$  defined by  $\int_{\sigma} |h(\lambda)|^2 d\mu$ ,  $\int_{\sigma} |f(\lambda)|^2 d\mu$ . Then the lemma is equivalent to the following fact:

$$\int_{B} \chi_{g}(\lambda) h(\lambda) \overline{f(\lambda)} d\mu = 0$$

for all  $g \in G_d$  if and only if the measures  $\int_{(.)} |h(\lambda)|^2 d\mu$  and  $\int_{(.)} |f(\lambda)|^2 d\mu$  are mutually singular.

PROOF OF THEOREM 2. Suppose that there exists  $f \in L_2(R, m)$  such that  $\{U^o f \cdot g \in G\}$  spans  $L_2(R, m)$ . By (\*),  $(U^o f, f) = \int \chi_g(\lambda) (dF_\lambda f, f) = \int \chi_g(\lambda) d\mu$ , where  $\mu$  is the measure defined by  $\mu(\sigma) = (F(\sigma)f, f)$ ,  $\sigma \in \mathfrak{F}$ . By Theorem 1,  $\mu$  is absolutely continuous with respect to the Haar measure on *B*. The mapping  $S: SU^o f = \chi_g$  extends by linearity to an invertible isometry from the space spanned by  $\{U^o f \colon g \in G\}$  to  $L_2(B, \mu)$ . Now let  $D_1, D_2$  be two disjoint measureable subsets of *D* 

such that  $D = D_1 \cup D_2$  and  $m(D_1)$ ,  $m(D_2) > 0$ . Let  $h_1$  and  $h_2$  denote the characteristic functions of  $D_1$  and  $D_2$ . Write  $f_1 = Sh_1$ ,  $f_2 = Sh_2$ . It is clear that

- (i)  $U^{g}h_{1}$  are all mutually orthogonal in  $L_{2}(R, m)$ ,
- (ii)  $U^{\mathfrak{g}}h_2$  are all mutually orthogonal in  $L_2(R, m)$ ,
- (iii)  $U^{g}h_{1} \perp U^{g'}h_{2}$  for all  $g, g' \in G$ .

This is because the translates of D by members of G are disjoint.

Now for all  $g \in G$ ,  $(U^{g}h_{1}, h_{1}) = \int \chi_{g}(\lambda) |f_{1}(\lambda)|^{2} d\mu = \int_{B} \chi_{g}(\lambda) (dF_{\lambda}h_{1}, h_{1}) = 0$ if  $g \neq 0$ . Similarly  $(U^{g}h_{2}, h_{2}) = \int \chi_{g}(\lambda) |f_{2}(\lambda)|^{2} d\mu = \int_{B} \chi_{g}(\lambda) (dF_{\lambda}h_{2}, h_{2}) = 0$ .

Hence the measures  $(F(\cdot)h_1, h_1)$  and  $(F(\cdot)h_2, h_2)$  are nonzero constant multiples of the Haar measure on B. Hence the measures  $\int_{(\cdot)} |f_1(\lambda)|^2 d\mu$  and  $\int_{(\cdot)} |f_2(\lambda)|^2 d\mu$  are nonzero constant multiples of the Haar measure on B. But  $U^{\sigma}h_1 \perp U^{\sigma'}h_2$  for all g, g' by (iii). Hence  $(U^{\sigma}h_1, h_2) = \int_{B\chi_a} f_1 \overline{f_2} d\mu = 0$  for all g. Hence by Lemma 4 the measures  $\int_{(\cdot)} |f_1(\lambda)|^2 d\mu$  and  $\int_{(\cdot)} |f_2(\lambda)|^2 d\mu$  are mutually singular. This is a contradiction, q.e.d.

3. In this section we show how the measures of the type discussed in §2 are excluded in the problem of evanescent processes. First we must explain this problem.

Let G and B be as in §2. Let f be a nonzero positive function on B summable with respect to the Haar measure on B. Let  $L_2(B, f)$  $= \{\psi: |\psi|^2 f \text{ is summable with respect to the Haar measure on B}\}$ . Let  $H_t$  be the subspace of  $L_2(B, f)$  spanned by  $\{\chi_g: g < t\}$ , where  $\chi_g$ denotes the character on B corresponding to the real number  $g \in G$ . It is clear that  $H_t \subseteq H_{t'}$  whenever t < t'. It can be shown that either  $H_t = H_{t'}$  for all t, t' or  $\bigcap_t H_t = \{0\}$  and  $H_t \subsetneq H_{t'}$  whenever t < t'. This has been shown by Helson and Lowdenslager in their paper [3]. The problem of evanescent processes can be stated as follows: Assume that  $H_t \ne H_{t'}$  for t < t', then is it always true that  $(\bigcap_{t>0} H_t) \ominus H_0 \ne \{0\}$ ?

A well-known result of Helson and Lowdenslager [2] answers the question in the affirmative under the assumption that  $\log f$  is summable with respect to the Haar measure on B. In what follows we give further evidence in favor of the affirmative answer to the question.

The increasing subspaces  $H_t$  give rise to a spectral measure E on the Borel subsets of R. For intervals (a, b], E is given by E(a, b] =orthogonal projection on  $H_b \ominus H_a$ . In  $L_2(B, f)$  there is a commutative group  $U^g$  of unitary operators defined by  $U^g \psi = \chi_g \psi$ ,  $\psi \in L_2(B, f)$ ,  $g \in G$ . Further the following two identities are easily verified

(A)  $U^{g}(H_{b} \ominus H_{a}) = H_{b+g} \ominus H_{a+g}$  where  $a, b \ (a < b)$  are any two real numbers.

(B) For any  $\psi \in L_2(B, f)$ ,  $||E(a, b]\psi - \psi||^2 = ||U^{\sigma}E(a, b]\psi - U^{\sigma}\psi||^2$ .

(A) and (B) together imply that  $U^{g}$  and E are connected by the relation  $U^{g}E(\sigma)U^{-g} = E(\sigma+g)$  for all  $\sigma \in \mathbb{B}$  and  $g \in G$ . Helson and Lowdenslager have shown that if  $E\{x\} \neq 0$  for some x, then the spectral measure E is purely discrete and E has no continuous component. Now it can be shown that E cannot have a component absolutely continuous with respect to the Lebesgue measure on R, i.e., there does not exist a nonzero  $\psi \in L_2(B, f)$  such that  $(E(\cdot)\psi, \psi)$  is absolutely continuous with respect to the Lebesgue measure on R. In what follows we show that E has no component absolutely continuous with respect to a nonatomic singular G-invariant measure on R.

THEOREM 3. Assume that  $E\{x\} = 0$  for all x. There does not exist a Borel set D such that:

(i) the sets D+g,  $g \in G$  are mutually disjoint,

(ii)  $E(D) \neq 0$ .

**PROOF.** Suppose not. Then there exists a set D such that the sets D+g,  $g \in G$ , are mutually disjoint and  $E(D) \neq 0$ . Since E has no discrete spectrum, we can find two nonzero vectors  $\Phi, \psi$  in E(D) such that  $\Phi$  and  $\psi$  are mutually orthogonal. Now  $U^{g}\Phi = U^{g}E(D)\Phi$  $=E(D+g)U^{a}\Phi \in E(D+g)$  and similarly  $U^{a}\psi \in E(D+g)$ . Since the sets D+g,  $g \in G$ , are mutually disjoint, we see that  $U^{\varrho}\Phi \perp \Phi$ ,  $U^{\varrho}\psi \perp \psi$ for all  $g \neq 0$  and  $U^{0}\Phi \perp U^{0}\psi$  for all g, g'. So

(i)  $(U^{g}\Phi, \Phi) = \int_{B} \chi_{g}(\lambda) |\Phi(\lambda)|^{2} f(\lambda) d\sigma = 0 \text{ for } g \neq 0.$ (ii)  $(U^{g}\psi, \psi) = \int_{B} \chi_{g}(\lambda) |\psi(\lambda)|^{2} f(\lambda) d\sigma = 0 \text{ for } g \neq 0.$ 

(iii)  $(U^{g}\Phi, \psi) = \int_{B} \chi_{g}(\lambda) \Phi(\lambda) \psi(\lambda) f(\lambda) d\sigma = 0$  for all g.

(Here  $d\sigma$  is the normalized Haar measure on *B*.)

The first two equations above say that  $|\Phi|^{2fd\sigma}$  and  $|\psi|^{2fd\sigma}$  are nonzero constant multiples of the Haar measure on B and the third equation says that  $\Phi \psi f$  is equal to zero almost everywhere with respect to the Haar measure on *B*. This is impossible, q.e.d.

4. Let E be a spectral measure on the Borel subsets of R and let G be a countable dense subgroup of R. We call a spectral measure E G-stationary if there exists a commutative group  $U^{g}$  of unitary operators such that  $U^{g}E(\sigma)U^{-g} = E(\sigma+g)$  for all  $\sigma \in \mathfrak{B}$  and  $g \in G$ . If one tries to obtain the canonical representation of G-stationary spectral measures like the one there is for a pair of commutative groups of unitary operators satisfying Weyl's commutativity relation one at once faces the following question.

Let  $\mu$  be a finite positive measure on  $\mathfrak{B}$ . Call  $\mu$  G-quasi invariant if  $\mu$  and  $\mu_a$  are mutually absolutely continuous for all  $g \in G$ . Here  $\mu_a$ is defined by  $\mu_g(A) = \mu(A+g), A \in \mathbb{B}, g \in G$ .

QUESTION 1.  $\mu$  is *G*-quasi invariant. Does there exist a  $\sigma$ -definite measure *m* on  $\mathfrak{B}$  such that (i)  $m(\sigma+g)=m(\sigma)$  for all  $\sigma \in \mathfrak{B}$ ,  $g \in G$ , (ii) *m* and  $\mu$  are mutually absolutely continuous?

Now suppose that  $\mu = \mu^d + \mu^a + \mu^a$  where  $\mu^d$  is the atomic part of  $\mu$ ,  $\mu^a = \text{part}$  of  $\mu$  absolutely continuous with respect to the *L*, the Lebesgue measure, and  $\mu^a = \text{nonatomic singular part of } \mu$ . It is easy to see that each component  $\mu^d$ ,  $\mu^a$  and  $\mu^a$  is separately *G*-quasi invariant.

Further  $\mu^a$  and the Lebesgue measure are mutually absolutely continuous. Thus for  $\mu^a$  the question raised above has a solution. One can also show easily that the question raised above has a solution for  $\mu^d$ . Hence in the question raised above one can assume that  $\mu$  is nonatomic singular measure.

We give a reformulation of our question in terms of the functions  $A(g, \lambda) = (d\mu_g/d\mu)(\lambda)$ . One verifies very easily that  $A(g, \lambda)$  satisfy the relation  $A(g+h, \lambda) = A(g, \lambda)A(h, \lambda+g)$  a.e.  $[\mu]$ .

THEOREM 4. Question 1 has a solution if and only if there exists a measurable function B such that  $A(g, \lambda) = B(\lambda+g)/B(\lambda)$ .

PROOF. Suppose there exists an *m* as in Question 1. Write  $B(\lambda) = (d\mu/dm)(\lambda)$ . Then clearly  $A(g, \lambda) = (d\mu_g/d\mu)(\lambda) = (d\mu_g/dm)(\lambda) \cdot (dm/d\mu)(\lambda) = (d\mu_g/dm)(\lambda) \cdot 1/B(\lambda)$ . Now by the invariance of *m* under translation by *g* it is easy to see that  $(d\mu_g/dm)(\lambda) = B(\lambda+g)$ ; thus  $A(g,\lambda) = B(\lambda+g)/B(\lambda)$ . Conversely suppose that  $A(g,\lambda) = B(\lambda+g)/B(\lambda)$  where *B* is measurable. Define *m* by  $m(\sigma) = \int_{\sigma} [B(\lambda)]^{-1}d\mu$ . It is clear that *m* and  $\mu$  are mutually absolutely continuous. Next to see the *G*-invariance of *m* we note that

$$\begin{split} m(\sigma + g) &= \int_{\sigma+g} [B(\lambda)]^{-1} d\mu = \int_{\sigma} [B(\lambda + g)]^{-1} d\mu_g(\lambda) \\ &= \int_{\sigma} [B(\lambda + g)]^{-1} \frac{d\mu_g}{d\mu}(\lambda) d\mu = \int_{\sigma} \frac{[B(\lambda + g)]^{-1} B(\lambda + g)}{B(\lambda)} d\mu \\ &= \int [B(\lambda)]^{-1} d\mu = m(\sigma), \end{split}$$

We conclude by making the following remarks.

Assume that  $\mu$  of Question 1 is singular. In order that Question 1 have an affirmative solution it is enough that there is a  $\mu$ -measurable set D such that D+g,  $g \in G$  are disjoint and  $\bigcup_{g \in G} (D+g)$  supports  $\mu$ . However, there exist singular G-quasi invariant measures for which no such D exists. We illustrate this by the following example. Let C

be the Cantor ternary set and  $\psi$  the Cantor function from C onto [0, 1].  $\psi$  is strictly increasing and continuous on C with range [0, 1]. Let P be the singular measure on the real line induced by  $\psi$ . Let G be the group of real members having finitely many terms in their ternary expansions. Let  $g_1, g_2, g_3, \cdots$  be a denumeration of G. Write  $\mu(A) = \sum_{n=1}^{\infty} (1/2^n) P(A+g_n), A \in \mathfrak{G}$ . Clearly  $\mu$  is G-quasi invariant. Call two members of C equivalent if their difference belongs to G. This equivalence relation partitions C. Choose a member from each equivalence class and call the new set D. Translates D+g,  $g \in G$  are disjoint and  $\bigcup_{g \in G} (D+g)$  supports  $\mu$ . But D can never be chosen to be  $\mu$ -measurable, for the difference of two members of  $\psi(D)$  has always finite binary expansions, so that  $\psi(D)$  is nonmeasurable. Hence  $D=\psi^{-1}(\psi(D))$  is non- $\mu$ -measurable.

## References

1. R. Godement, Sur une généralisation d'un théorème de Stone, C.R. Acad. Sci. Paris 218 (1944), 901-903.

2. H. Helson and D. Lowdenslager, Prediction theory and Fourier series in several variables. I, Acta Math. 99 (1958), 165-202.

3. ——, Prediction theory and Fourier series in several variables. II, Acta Math. 106 (1961), 175-213.

4. ——, Invariant subspaces, Proc. Internat. Sympos. on Linear Spaces, Jerusalem, 1960, pp. 251–262, Macmillan (Pergamon), New York, 1961.

5. George Mackey, A theorem of Stone and von Neumann, Duke Math. J. 16 (1949), 313-326.

6. F. Riesz and B. Sz. Nagy, Functional analysis, Ungar, New York, 1955.

7. W. Rudin, Fourier analysis on groups, Interscience, New York, 1962.

Michigan State University and University of Minnesota

676